

programme saison 03-04

FÉVRIER 04

samedi 28 19 h 30 spectacle suivi d'une rencontre avec Jean-Claude Gallotta

MATINÉES JEUNE PUBLIC LES 24, 26 ET 27

MATINÉES COMPLICE LES 25 ET 28



L'enfance de Mammame
**JEAN-CLAUDE
GALLOTTA**

L'enfance de Mammame

création le 22 octobre 2002
à L'Espace Malraux-Scène Nationale de Chambéry Savoie

chorégraphie, mise en scène

Jean-Claude Gallotta

assistante

Mathilde Altaraz

répétiteur

Darrell Davis

lumières

Sylvain Fabry et Jean-Claude Gallotta

musiques

Groupe Strigall, Henri Torgue et Serge Houppin, Frantz Schubert

interprètes

Ximena Figueroa

Jean-Claude Gallotta

Benjamin Houal

Ludovic Galvan

Yannick Hugron

Hee-Jin Kim

Darrell Davis

Kae Kurachi

Massa Sugiyama

Thierry Verger

régie lumière

Sylvain Fabry

régie son

Antoine Strippoli

production : Centre Chorégraphique National de Grenoble

avec le soutien de l'Espace Malraux-Scène Nationale de Chambéry Savoie
Le CCN de Grenoble est financé par la Ville de Grenoble, le Conseil Général de l'Isère,
la Région Rhône-Alpes, le Ministère de la Communication / DRAC Rhône-Alpes

durée : 45 minutes sans entracte

www.gallotta-danse.com



«Mon enfance court dans mes genoux devenus grands.»
Ivan Vaffan

Je pense souvent à présenter certaines formes chorégraphiques à des regards d'enfants.

Je me dis d'ailleurs que tous mes spectacles peuvent être vus par des enfants.

Pourtant, avec la compagnie, je me souviens d'avoir improvisé à partir de **Mammame** pour une matinée scolaire. Ce fut incroyable de jeux d'esprits et de particularités révélées.

La durée, le temps, le ton, le rythme, l'accroche des séquences étaient différents.

C'est cette expérience que j'aimerais renouveler en l'organisant et proposer ce spectacle spécifique : **L'enfance de Mammame**.

Jean-Claude Gallotta

à propos de Mammame

Mammame est cette chorégraphie créée en 1985 qui aura parcouru le monde et qui aujourd'hui, devenue pièce du répertoire, fait l'objet de reprises ou de re-créations. Plusieurs générations de publics s'y sont retrouvées.

Jean-Claude Gallotta, qui a l'enfance qui le dé-mange –«Mon enfance court dans mes genoux devenus grands» fait-il dire à Yvan Vaffan– a voulu fouiller plus encore cette idée de transmission entre les générations en adaptant sa chorégraphie pour un public d'enfants, version intitulée **L'enfance de Mammame**.

Adapter une pièce chorégraphique pour de jeunes spectateurs ne consiste pas à la simplifier ni à la schématiser. Cela consiste plus justement à donner au spectacle une forme narrative par laquelle les enfants peuvent mieux l'appréhender. En danse aussi, les enfants aiment qu'on leur raconte des histoires. Il fallait donc que les tribulations de la tribu Mammame soient mises en conte, que leur aventure ait un nom, que les danseurs deviennent des personnages identifiables, qu'un conteur-agitateur (Jean-Claude Gallotta lui-même) vienne dérouler sur la scène le fil du récit.

L'enfance de Mammame est donc l'histoire d'une bande de Mammames qui vivaient à l'intérieur du théâtre et avaient une passion pour le projecteur. Ils s'y réchauffaient, dessous tous ensemble. «Un jour, par mystère, dit Gallottaconteur, le projecteur s'éteint et disparaît. Les Mammames vont alors affronter le froid et le triste. Il existe pourtant une solution, une légende raconte qu'en créant certaines danses, nombreuses et différentes, le projecteur va revenir. Les Mammames entrent en scène et partent vifs, dans leur quête chorégraphique, à la recherche du projecteur disparu. Le lutin Schiotto les présente en chantant et lance la danse des Mammames-enfants.»

«Ocht-oussil !» conclut le chorégraphe dans la langue même des Mammames. Est-il besoin de traduire ? La danse est bien assez grande pour se faire comprendre.

Claude-Henri Buffard

à noter

projection du film **Mammame**

réalisation Raoul Ruiz - 1986 - 65'

Une grande épopée conçue par Gallotta et librement adaptée par Ruiz.

à l'issue de la représentation du samedi 28 février 04 à 19 h 30
dans la salle Jacques Demy-entrée libre

Jean-Claude Gallotta, chorégraphe

Jean-Claude Gallotta découvre la danse alors qu'il est étudiant dans l'École d'Art de sa ville d'origine, Grenoble. Il interrompt ses études pour expérimenter de nouvelles formes de récit exploitant son propre corps et celui des danseurs. Il crée alors des spectacles où se mêlent différentes disciplines dans des lieux aussi divers qu'éclatés.

À l'occasion d'un séjour à New York à la fin des années 70, il découvre les univers de la post-modern dance américaine : Merce Cunningham, Bob Wilson, Yvonne Rainer, Lucinda Childs, Trisha Brown, Douglas Dunn... et revient à Grenoble avec peut-être une conscience transformée de ses racines européennes. Il crée alors en 1979 le Groupe Émile Dubois, réunissant danseurs, comédiens, musiciens et plasticiens. Avec des spectacles imaginés en des lieux spécifiques, le Groupe Émile Dubois est accueilli, en 1980, à la Maison de la Culture de Grenoble. Il devient, en 1984, Centre Chorégraphique National de Grenoble. De 1986 à 1990, Jean-Claude Gallotta assure la direction de la Maison de la Culture de Grenoble, qu'il rebaptise Le Cargo. Il devient ainsi le premier chorégraphe nommé à la tête d'une Scène Nationale.

Les pièces de la compagnie s'égrènent au fil du temps : **Pas de Quatre** (1980), **Mouvements et Ulysse** (1981), **Grandeur Nature** (1982), **Daphnis & Chloé**, **Yves P.** et **Pandora** (1986), **Docteur Labus** (1988), **Les Mystères de Subal** (1990), **La Légende de Roméo et Juliette** (novembre 1991 à l'occasion du Festival Olympique des Arts d'Albertville), **La Légende de Don Juan** (juin 1992 pour l'Exposition Universelle de Séville, en coproduction avec le Festival d'Avignon), **Ulysse** (version 1993), **Prémo-**

nitions (1994), **La Tête contre les Fleurs** (1995), **Rue de Palanka** (1996), **Docteur Labus** (version 1996), **La Rue** (1997), **Mam-mame** (version 1998), **Presque Don Quichotte** et **L'Incessante** (1999). **Les Larmes de Marco Polo** (Biennale de la Danse 2000), **99 duos** (2002). Sa dernière pièce **Trois générations** initialement prévue pour le Festival d'Avignon 2003, sera créée à La Rampe d'Échirolles 2004.

Plusieurs œuvres de Jean-Claude Gallotta sont au répertoire des Ballets de l'Opéra de Paris et Opéra du Rhin, Ballets du Nord et de Lorraine, et celui du Théâtre San Martin de Buenos Aires. Le chorégraphe a développé une collaboration soutenue avec le Japon et notamment le metteur en scène Tadashi Suzuki. De 1997 à 2000, il a conduit le Département de danse du nouvel ensemble culturel de Shizuoka, formant et dirigeant une compagnie permanente de huit interprètes japonais.



Mathilde Altaraz, assistante à la chorégraphie

Figure marquante parmi les interprètes qui ont propulsé la danse contemporaine à son rang actuel, Mathilde Altaraz rencontre Jean-Claude Gallotta en 1970 au Conservatoire de la Danse de Grenoble.

Elle interprète sous sa direction **En attendant** et **Le Temps d'une histoire**, primé au concours de Bagnolet.

Tout en achevant à Grenoble des études de médecine, elle étudie plus tard la danse moderne, auprès de Mirjam Berns notamment, puis à New York.

En 1979, elle est aux côtés de Jean-Claude Gallotta quand il fonde le Groupe Émile Dubois qui deviendra, en 1984, le Centre Chorégraphique National de Grenoble. Jusqu'en 1994,

elle sera l'interprète de toutes les chorégraphies de Jean-Claude Gallotta dont elle devient l'assistante.

Invitée en 1999 dans le cadre du Vif du Sujet proposé par la SACD en Avignon, elle interprétera **L'Incessante**, solo chorégraphié par Jean-Claude Gallotta.

En 2002, elle danse dans **99 duos**, spectacle créé au Théâtre National de Chaillot à Paris.

la musique

Groupe Strigall

Strigall est né de la rencontre d'Antoine Stripoli et Jean-Claude Gallotta.

Après avoir participé à différents groupes comme guitariste, Antoine Stripoli se passionne pour les techniques d'enregistrement et de sonorisation ; c'est par ce biais qu'il rencontre Jean-Claude Gallotta au début des années 90. Il collabore en tant que régisseur à plusieurs spectacles avant de s'impliquer plus directement dans la réalisation de bandes son. Depuis les paysages sonores, les premières propositions musicales apparaissent naturellement sur **Presque Don Quichotte** ; mêlant détournements bruitistes aux volutes électroniques. C'est à cette occasion que Strigall est créé, entité musicale gravitant autour de

l'image et les corps en action qui embarque parfois Jean-Claude Gallotta devant un micro ou sur la bande magnétique d'un dictaphone.

Strigall écrit ensuite la bande son de **Blik** et signe la musique de **99 duos**, deux autres chorégraphies de Jean-Claude Gallotta, ainsi que sa dernière en date **Trois Générations**.

Mars 2004 voit la sortie du premier album de Strigall, *Ozbroute* au label Bleu Electric.

Henry Torgue et Serge Houppin

Pendant quinze ans, de la fondation du Groupe Émile Dubois jusqu'en 1994, Henry Torgue et Serge Houppin ont composé, interprété et enregistré en duo toutes les musiques des créations danse, cinéma et vidéo de Jean-Claude Gallotta. Une dizaine de CD, parus chez Spalax-music et Hopi-mesa témoignent de cette exceptionnelle collaboration.

Leur duo compose ensuite pour le théâtre d'images de Philippe Genty (**Voyageur immobile**, **Dédale**), les spectacles du Parc Astérix et de plus en plus dans le domaine des musiques de films (documentaires et fictions pour le cinéma et la télévision, Raoul Ruiz, Alain Tasma, Chantal Picault...).

Poursuivant leur amitié musicale avec le CD **Vertiges** sorti chez Hopi-mesa en 2001, chacun développe également ses propres travaux.

Henry Torgue

Fidèle à son instrument fétiche, Henry Torgue se produit aussi en concert, proposant un récital de piano solo (CD **Solo & Variations** chez Hopi-mesa en 1997). Toujours passionné par les relations de la musique avec les autres arts, il multiplie les rencontres comme autant de chemins de compositions avec Carolyn Carson au Conservatoire de Paris (1994), avec Lina do Carmo à la Maison de la Danse de Düsseldorf (1999), avec Mirjam Berns (création d'**Andro Gyne** au Japon en 2000), avec le chorégraphe François Veyrunes (**Prospero** en 2001, **Fric-tions** en 2003) ou encore avec Anne Calas, dont il met les chansons en musique.

En parallèle à sa vie musicale, Henry Torgue, sociologue et urbaniste, mène une réflexion sur la culture sonore au quotidien et sur l'imaginaire des espaces urbains contemporains.

Serge Houppin

À travers plusieurs expériences de groupes musicaux, dans lesquels il intervient comme chanteur, guitariste ou clavier, Serge Houppin aborde la composition, le rapport à l'image et la création sonore. Pour associer les aspects acoustiques et électroniques de ses musiques, les synthétiseurs et le studio d'enregistrement deviennent ses instruments privilégiés. Avant le Groupe Émile Dubois, il fonde à Athènes une société audio-visuelle dans laquelle il exerce les fonctions de scénariste, de compositeur et d'ingénieur du son (de 1978 à 1981). En 1992, il crée avec le chanteur-danseur Pascal Gravat un groupe de rock expérimental, Local, qui, entre autres concerts, sera présent sur scène dans le **Don Juan** chorégraphié par Jean-Claude Gallotta. En 1996, il compose la musique de **Hadas** une chorégraphie d'Alain Grutadauria (tourné en Espagne). Serge Houppin travaille actuellement à un projet expérimental alliant texte et musique électronique.

BNP Paribas vous invite à découvrir
les spectacles de la Maison de la Danse



Le groupe cegetel parraine la programmation
Jeune Public de la Maison de la Danse

groupe cegetel  

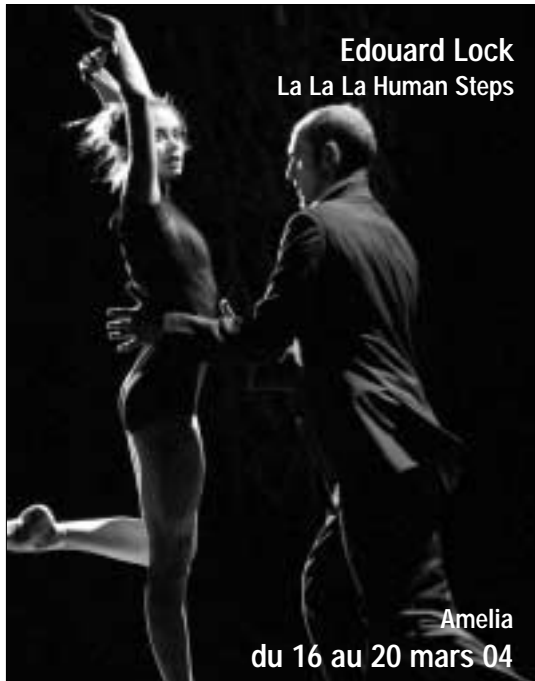
prochainement



Roland Petit raconte...
ou les chemins de la Création



Création 2004
avec Roland Petit et six danseurs
du 10 au 13 mars 04



Edouard Lock
La La La Human Steps

Amelia
du 16 au 20 mars 04

**Présentations Saison 04-05 et 11^e Biennale «Europa»
à la Bourse du Travail - Place Guichard - Lyon 3^e**

lundi 26 avril 04 à 20 h 30
mardi 27 avril 04 à 20 h 30
mercredi 28 avril 04 à 15 h et 19 h 30
jeudi 29 avril 04 à 20 h 30
vendredi 30 avril 04 à 20 h 30

entrée libre

Maison de la Danse 8 avenue Jean Mermoz 69008 Lyon
administration : 04 72 78 18 18 location : 04 72 78 18 00 www.maisondeladanse.com

Partenaires de la Maison de la Danse sur l'initiative de Mécénatentreprise :
Atelier d'Architecture Hervé Vincent, C.A.S. Conseil Actions Services,
CDA Informatique CLM, FBI SA Xerox, Lyonnaise de Banque, Manganèse,
Media System, Merial, Publicité Truche, SN Brussels Airlines, Sogelym Steiner

Les costumes des hôtesses et contrôleurs de la Maison de la Danse ont été réalisés par Emmanuel Dumalle et Roberto Scirri et financés par FRIENDS-Association des Amis de la Maison de la Danse.